

## Aiden Shaw

Visat núm. 6

(octubre 2008)

per Gabriel de la S. T. Sampol

Nascut a Londres el 1966 en el si d'una família irlandesa, Aiden Shaw és un conegut i reconegut *porn star* que també es dedica a la música i la literatura. Ha estudiat interpretació a la Universitat de Sussex i fotografia i audiovisuals al Harrows College i ha cursat un màster d'escriptura creativa a la Goldsmiths University (Londres). Ha intervengut en una cinquantena de pel·lícules. Com a escriptor, cultiva la novel·la, l'autobiografia i la poesia.

Les novel·les contenen detalls de les seves pròpies vivències. Els personatges solen dedicar-se a la pornografia o la prostitució; es mouen sovint en mons sòrdids i alhora emprenen la recerca de l'amor i l'amistat. La dificultat de supervivència dels sentiments i de trobar el sentit de la vida dins aquest medi és l'eix de la psicologia dels personatges shawians. Ha publicat *Brutal*, *Boundaries* i *Wasted*. També ha publicat dos llibres autobiogràfics: *Aiden* i *My undoing: Love in the thick of sex, drugs, pornography and prostitution*. El títol d'aquest darrer volum palesa com l'autor és a prop de les seves creatures de ficció.

*If language at the same time shapes and distorts our ideas and emotions, how do we communicate love?* (1996) i *Looking for meaning is something to do* (1999) són els reculls poètics que ha publicat. La seva poesia és molt pròxima de continguts a la seva novel·lística: sense defugir el tema sexual, a voltes exposat cruament, hi domina el sentiment expressat i analitzat amb gran delicadesa, així com també una certa inquietud epistemològica.

**Recepció als Països Catalans** Deixant de banda la recepció dels seus treballs pornogràfics, de la seva obra literària han estat publicades en català deu poesies en volums col·lectius i en la revista *S'Esclop*. Cal destacar que, del recull *If language...*, les poesies «You think that you're being kissed...» i «Somebody once asked me...» tenen una segona versió posterior al poemari, i que en català existeixen traduccions d'ambdues versions: «You think that you're being kissed...» ha estat traduïda per Dolors Udina (versió primera) i Caterina Calafat (versió segona), i «Somebody once asked me...» per Dolors Udina i Gabriel de la S. T. Sampol (sengles traduccions de la primera versió) i per Caterina Calafat (versió segona). Aiden Shaw participà en el X Festival de la Poesia de la Mediterrània (Palma, 2008).